



КАРПАТСКА РУСЬ

Карпатська народна газета. Виходить два рази на тиждень: по Вівторкам і Пятницям.

КARPATSKA RUS'
Yonkers, N. Y.
(Carpatho-Russia)
The Carpatho-Russian Semi-Weekly published every Tuesday and Friday

ВЕЛИКИЙ СЛАВЯНСКИЙ КОНГРЕСС

Первый конгресс американских славян закончился в неделю 26 апреля...

По числу участников Славянский Конгресс в Детройте был действительно грандиозный.

Всі славянські народності були представлені на Конгресі. Даремні були усилія глядачів відільних груп і глядачів старих лідерів...

Карпаторуськими представителями в центральному комитеті Славянского Конгресса будуть Петр Ратина, председатель Славянского Комитета...

Покончиме Войну в 1942

Ци мож представити собі, штобы Япония послі упадку гитлеровской Германии была в силі вести войну против союзных демократий?

Не было так чудно, коли мы слухали таких "специальных информаций" рок тому назад, коли о Красной Армии, о советской индустрии и транспорте...

Мы переконаны, што всьо розуміють и руководители английского народа, што за якнайскорший розгром фашизма, якнайскорше закончение войны...

Мы віримо, што карпаторуські організації в Америці націють тепер інтересуватися больше роботом Славянского Конгресса и поддержат активно тот комитет, який был выбраный на Конгресі.

нечестно, и даже шкодливо. Тым мы затягаем войну и обиднеем свою державу и народ, коли всьо указуе на то, што мы сего року можемо покончити войну сильным ударом в сердце світового фашизма, в гитлеровску Германию.

Гитлеровская Германия и ей военная машина уж не тотта, што была минушого року. И наша союзная военная сила уж не тотта, што была минушого року.

Фашизм ослабленный. Он ставил на коротку блисквичну войну и блисквичну победу в Европі.

Фашизм музит быти знищений

Если кто говорит або пише, ширит меж народом пропаганду против той нашої войны, если кто говорит або пише іще днеска, што Америци не потребно было войну, што то лем Roosevelt чомократы, што наш Президент...

Если кто говорит о закручении мира с Germaniam або Japonijom без цилковитой победы демократий над теми фашистскими державами и без цилковитого знищення фашизма, тот фашистский агент, потому што никакой мир, никакой договор и никакие союзи немыслимы и невозможны.

Если кто ширит недовіривје к нашим союзникам — Советской России и Англии, тот фашистский агент.

"Ученики" Hitlera nachodatsja dнеска и каждого народа, то фашистский обманщик народа. Они стараятса всими силами помочи фашизму завладіти світом, поневолити свободны на-

hatstva, ich industriju — zavody, fabriki, mashiny — ich zemlju, zabrati narodam vsjo oruzhije, pozbaviti narody vsich sredstv d'ja borby za svoje osvobozenije.

Stoby фашистски державы mohli istnovati pri svojom porjadku, oni мушены sovsm pokoriti Ameriku, Rossiju, Velkobritaniju, Kitaj и поневолити тоты велики народы и zabrati im vsi sredstva oborony.

Jakij že inšij može naš plan byti, jak ne svitovij, protiv фашистского свитового плана? Jasno, што nijakoho mira d'ja Ameriki nit, poka' ne bude знищений фашистский план завоевания свита и поневоления vsich narodov.

Dнеска фашисты уж vidjat, што pri Fudskoj и industrialnoj sifi sojuznych demokratij oni pobiditi oruzhijem — aeroplanami, tankami, пушками не могут, и oni тим бо'ше budut staratisja rozbiti нас обманством через своих агентов меж нами, rachujuči na нашу душевну slabost', довіривчю, dobroдушност'.

O Partizanach v Karpatach

Iz Moskvy donosjat: "Karpatska Rus' jav'atsja odnim iz centrov partizanskoj borby protiv поневолителеј.

Koli roboči soľanyh kopaleň utvorili pervy partizanski otrjad, ku nim skoro prisojedilisja tysjači seľan, soldat и unter-oficerov, и paru rezervnyh oficerov, што služili в чехословацкой армии.

S pojavleniem voozruženych otrjadov на Karpatach и s počatkom borby protiv okkupantov naselenije podneslo holovu. Usililsja opor revkizicijam.

Visti o poražki hitlerovskih vojsk и ich мадарских слухов на русском front'і dodali ducha partizanam на svoju partizansku vojnu.

Okolo Svafavy oni pustili в bereh мадарский војсковый појзд. В другом мисци партизаны rozvidali rozpoloženije 6-го tankovoho polka и napali nočnom hodinom на jeho bazu.

Okolo Sev'уša partizany zrobili на dorohi zasadu на velikij karatefnyj otrjad. Koli moto-

biti и velicati лем dikun. Фашистски dikuny velicajut vojnu. Kulturny fude brydatsja vojnom. No в oboroňi svojoj svobody, kultury, svojoj otčiny, kulturny fude, kulturny narody hotovy на vojnu, в kotorij hotovy otdati svoje žitja.

S фашизмом не може быти nijakoj zhody, nijakoho dohovora, nijakoho mira, фашизм музит быти знищений. My povinni vsi znati и rozumiti, што tota naša vojna музит быти vedena до polnoj pobedy над фашизмом, до polnoj jeho знищення.

Na každoho, kto hovorit нам o dajakoj zhodi с фашизмом, treba нам smotriti, jak на фашистского агента — vrahа naroda.

Okolo Uzhoroda, okolo Volovca и в других rajonach okkupanty počali postupati по звriski против spokojnogo naselenija, штобы choc tak помстити сва на partizansku borbu против nich.

Okolo Uzhoroda, okolo Volovca и в других rajonach okkupanty počali postupati по звriski против spokojnogo naselenija, штобы choc tak помстити сва на partizansku borbu против nich.

V okolicі Volovca агент Gestapo prikazal rozstrіlati 50 zakladnikov, меж nimi и d'itej. Partizany zimali то hitlerovca vyrodka и otdali pod sud naroda.

Karpatorossy dajut primir чехословацкому narodnomu ручу. Narod vidit, што s okkupantami vozmožna borba, и svi-domost' svojoj sili podostit duch naroda и ukripat viru в nastupajuče osvoboždenije.





